

## LA GITA

**Magalie sogna di andare in gita a Parigi, la sua città preferita. Ma non sempre le cose vanno come desideriamo e può essere difficile accettarlo.**

**Prima di guardare il video:** leggi le parole nel **glossario** per familirizzare con le espressioni che troverai nel film. Le parole in corsivo sono espressioni dialettali, la traduzione in italiano standard è tra parentesi.

Comm' s' fa? (Come si fa?)	<i>Hur gör man det?</i>
interrogo	<i>Jag kallar till ett muntligt prov</i>
insufficienza	<i>otillräckliga betyg, icke godkänd</i>
Intesi?	<i>Är det förstått?</i>
T' stonc antipatic (Ti sto antipatico).	<i>Du ogillar mig.</i>
alza la media	<i>ge högre slutbetyg</i>
<i>ciucci</i> (asini)	<i>åsnor (slang för underpresterande elever)</i>
Che t' cagna? (Cosa ti cambia?)	<i>Vad gör det för skillnad för dig?</i>
borsa di studio	<i>stipendium</i>
Mi rilasso.	<i>Jag slappnar av.</i>
Mi sento in regola.	<i>Jag passar in (bokstavligen "jag känner mig i regel").</i>
promettere	<i>att lova</i>
ruota panoramica	<i>pariserhjul</i>
emozione	<i>känsla</i>
Esageri.	<i>Du överdriver.</i>
autorizzazione	<i>tillstånd</i>
questura	<i>polishögkvarter</i>
permesso di soggiorno	<i>uppehållstillstånd</i>
ottenuto	<i>erhållen</i>
preoccupati	<i>oroliga</i>

**Esercizio 1. Prima di guardare il film discuti le seguenti domande con i tuoi compagni.**

1. Cos'è una gita?
2. Sei mai stato in gita con la tua classe? Racconta la tua esperienza.
3. Secondo te di cosa parla questo film?

**Esercizio 2. Dopo aver guardato il film discuti con i tuoi compagni le seguenti domande.**

1. Perché Magalie aiuta Marco con la matematica?
2. Perché per Magalie è importante andare in gita?
3. Magalie va con i genitori a mangiare la pizza. Cosa devono dirle?
4. Per quale motivo Magalie non può andare a Parigi?
5. Perché Marco va a cercare la sua amica alla fermata dell'autobus?
6. Se tu fossi al posto di Magalie o di Marco cosa faresti?

**Esercizio 3. La tua gita.****Prepara insieme ai tuoi compagni un itinerario per una gita in Italia.****A. Da solo.** Rifletti e rispondi per iscritto alle seguenti domande.

1. Quale città italiana ti piacerebbe visitare?
2. Cosa ti piacerebbe fare?
3. Perché hai scelto quella città

**B. In piccoli gruppi 3 o 4 alunni.**

1. Raccontate ai vostri compagni della città che avete scelto e del perché pensate che sia una buona scelta per una gita.
2. Scegliete una delle città che avete presentato.
3. Fate una ricerca sulla città scelta e create un itinerario per una gita.
  - a. Come arriverete nella città scelta? (aereo, treno, autobus ecc.)
  - b. Dove starete a dormire una volta arrivati? (Hotel, B&B)
  - c. Cosa visiterete nella città? (musei, monumenti)
  - d. A quali attività parteciperete? (concerti, mostre, visite guidate)
  - e. Quali specialità locali assaggerete? (in Italia ogni regione ha le sue specialità, ad esempio, a Napoli la specialità è la pizza)
4. Preparate una presentazione con tutte queste informazioni.

**C.** Presentate il vostro itinerario per la classe.**D.** Votate l'itinerario migliore (non potete votare il vostro)

**Approfondimenti. Scegli una delle attività seguenti e svolgila**

- L'Italia è stata storicamente un paese da cui le persone emigravano verso altri paesi. Negli ultimi anni questo è in parte cambiato ed è diventata, a causa della sua posizione geografica, una meta per l'immigrazione. L'integrazione degli immigrati non è sempre facile e si verificano problemi di razzismo. Nel video vediamo Magalie che si arrabbia con la donna alla fermata dell'autobus perché le fa i complimenti per come parla italiano mettendo in evidenza il fatto che la considera straniera. Ti è mai capitato di trovarti in una situazione simile o di assistere a un episodio simile? Cosa è successo? Cosa hai fatto? Cosa hai provato? Descrivi in forma scritta quello che è accaduto.
- Il dialetto napoletano è considerato dall'UNESCO come una lingua a tutti gli effetti e la produzione artistica in dialetto è molto diffusa. Le canzoni in dialetto napoletano sono spesso state dei grandi successi come, ad esempio, la canzone "Santa Lucia" che viene cantata in Svezia per Natale. Il rap napoletano è molto diffuso e artisti come Ivan Granatino (il cantante che senti nel video), Rocco Hunt e Clementino sono delle vere e proprie star. Scegli una canzone di uno di questi artisti e prova a tradurla. Poi fai un confronto tra i temi trattati dal rapper napoletano che hai scelto e quelli trattati da un rapper svedese o americano di tua scelta. In cosa sono simili e in cosa sono diversi? Quale preferisci e perché? Prepara una breve presentazione in cui fai un confronto tra i due artisti.
- Come vedi nel video i palazzi del quartiere in cui si svolge la storia, Ponticelli, sono abbelliti da murales. La scelta di dare spazio alla street art è diventata molto comune in diverse città e artisti come Banksy sono diventati famosi in tutto il mondo. Il "parco dei murales" a Ponticelli è diventato un'attrazione turistica. Cerca le immagini dei murales poi scegline una e scrivi una piccola recensione sull'opera. Scrivi cosa rappresenta l'opera, chi è l'autore e soprattutto per quale motivo l'hai scelta e quali emozioni ti comunica.
- La cucina napoletana è famosa in tutto il mondo e piatti come la pizza e gli spaghetti sono tra i più consumati del mondo. Ma lo sapevi che i dolci napoletani sono una parte importante della cultura culinaria di questo paese? Ai dolci tipici delle festività come il torrone, i roccocò e i mostaccioli che si cucinano a Natale o la pastiera di Pasqua si affiancano dolci come la sfogliatella, il babà, la delizia al limone o la caprese che si cucinano tutto l'anno. Trova la ricetta di un dolce tipico napoletano traducila e poi, se trovi tutti gli ingredienti, puoi provare a prepararla. Buon appetito!

**Arbetsbladet är skrivet av Elena Tizzano**

**Upphovsrätten till innehållet** i det här arbetsbladet tillkommer UR, om inte något annat särskilt anges. Arbetsbladet får endast kopieras, distribueras digitalt och visas i undervisningssammanhang.